

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 90 (1964)  
**Heft:** 34

**Artikel:** Falsch verstanden  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-503882>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Nur an Hundstagen zu lesen

Der Mann kommt in eine Konditorei. Er habe einen ganz speziellen Wunsch. Nämlich: er möchte eine Bretzel in Form des Buchstabens «J» haben.

Nun, die Spezialanfertigung wird etwas Geld kosten. Aber bis morgen wird die Bretzel bereit sein. Der Kunde kommt am nächsten Tag, beguckt sich das Werk und meint, das sei jetzt Pech, er habe nicht ein I gemeint, sondern ein J mit einer Schleife. In Gottes Namen, sagt der Bäcker,

er werde ihm halt auf den nächsten Tag eine J-Bretzel fabrizieren. Am nächsten Tage taucht der Kunde wieder auf, sieht sich die J-Bretzel, Spezialanfertigung, an und sagt zufrieden: «So, ganz genau das han i wele.»

Sagt der Bäcker: «Ich packt Ine ii, es isch tänk es Gschänk!»

«Lönzis nuu», antwortet darauf der Kunde, «es isch für mich, ich iß es grad im Lade.»

\*

Ein Schweizer wurde auf einem Meerdampfer von einem Amerikaner ständig mit Fragen bestürmt:

«Wetten, daß unsere Kühe mehr Milch geben als die schweizerischen?»

«Tut mir leid, ich wette nicht.»

Später: «Wetten, daß unsere Tomaten größer sind als die schweizerischen?»

«Bedaure, aber ich wette nie.»

«Wetten, daß unsere Pferde schneller laufen als ...»

«Tut mir leid, aber ich ...»

In diesem Augenblick eine Explosion, und der Schweizer saust hoch in die Luft hinauf. Und hört neben sich eine Stimme: «Wetten, daß ich höher fliege als Sie?»

Gino

## Die Hindernisse

O, du würdest mir gefallen  
Auf der Stelle dich zu frein  
Würde höchste Sehnsucht sein.

Doch da kämen all' die Tanten  
Eltern, Onkel, Anverwandten  
Nebst den örtlichen Bekannten ...

Pfarrer, Bürgermeister, Lehrer,  
Ach, es würde immer schwerer,  
Nein, – ich stell' die Werbung ein.

Hermann Ferdinand Schell

## Falsch verstanden

«Jetzt lueg doo im Tagblatt: de Haselmeier hätt Konkurs gmacht,  
und du häsch doch chürzli verzellt,  
dä sig eso riich.»

«Tumms Züüg, das hani nie behauptet. Ich ha blos gsait, de Haselmeier heig mee Gält als Verschand, und das wott jo no nüüt heiße.»

fh



Weshalb  
ich Eptinger  
trinke?

«Weshalb ich Eptinger bevorzuge? Weil es in seiner mineralischen Zusammensetzung gerade richtig ist und den Geschmack der Speisen voll zur Geltung kommen lässt. Ich halte es so: Vor dem

Essen ein Glas Eptinger zur Gaumen-Erfrischung und später ein Glas, um den Magen zu erleichtern. Herrlich, wie dieses aktive Mineralwasser den ganzen Organismus spürbar belebt!»

Eine gute Gewohnheit: täglich **Eptinger**



Bitte weiter sagen

Die Frau hält stets  
voll Opfermut  
die Liebe fern  
vom ird'schen Gut.

Zum Geld wird nie  
der Mund gespitzt,  
sie liebt den Mann ...  
der es besitzt!

Mumenthaler

## Sprachschöpferisches

Bis jetzt pflegte man von Leuten, die man als geistig unterbelichtet bezeichneten wollte, zu sagen: Dä schpinnt, dä hält en Kiosk a der Eigernordwand, dä hält en suure Joghurt im Sack. Heute sagt man kurz und bündig: Dä suecht e Wohnung!

wäss

## Konsequenztraining

Eine Untersuchung über die Bewohner von Hochhäusern hat ergeben, daß die Einsamkeit durchaus nicht etwa vom 12. Stock aufwärts gedeiht. Was man eigentlich längst wußte, hat sich bestätigt: Die Einsamkeit ist nicht an einen Ort gebunden. Es kann jemand mitten in der Masse vor Einsamkeit verzweifeln, während Leuchtturmwärter, Schafhirten oder Einsiedler im schönsten Gleichgewicht mit sich selber und der Welt leben können ...

Boris